Cuộc Bầu cử Đặc biệt Ngày 13 tháng 2 Năm 2018

Quận King
Tập sách Hướng dẫn Chính thức cho Cử tri Địa phương

theo yêu cầu của Khu học chánh Skykomish Số 404



Trong phiên bản này

- Lựa chọn bỏ phiếu dành cho người khuyết tật
- Thùng phiếu
- Thông tin về dự luật trên lá phiếu
- Thông tin liên lạc
- Gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện mà không cần dán tem thư
- Đăng ký bỏ phiếu

206-296-VOTE (8683) | kingcounty.gov/elections

King County Elections

Đăng ký bỏ phiếu

Điều kiện đăng ký

Để đăng ký bỏ phiếu ở Washington, quý vị phải là:

- Công dân Hoa Kỳ
- Cư dân hợp pháp ở Tiểu bang Washington
- Ít nhất đủ 18 tuổi vào ngày bầu cử
- Không bị Sở Cải huấn quản chế do phạm trọng tội ở Washington
- Không bị truất quyền bỏ phiếu theo lệnh của tòa án

Cách đăng ký

- Đăng ký trên trang mạng của Tổng Thư ký Tiểu bang, www.sos.wa.gov
- Tải đơn đăng ký về từ trang mạng của Sở Bầu cử Quận King
- Đăng ký trực tiếp tại văn phòng Sở Bầu cử Quận King hoặc Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử Quận King

Thời hạn đăng ký

Quý vị có thể đăng ký bỏ phiếu vào bất kỳ lúc nào; tuy nhiên, quý vị phải đăng ký trước hạn chót của mỗi cuộc bầu cử. Hạn chót để đăng ký cho Cuộc Bầu cử Đặc biệt Ngày 13 Tháng 2 Năm 2018 là:

- **Ngày 15 tháng 1** – Hạn chót để đăng ký, thay đổi địa chỉ và thực hiện các cập nhật khác trực tuyến và qua đường bưu điện.
- **Ngày 5 tháng 2** – Hạn chót cho những ai hiện chưa đăng ký ở Tiểu bang Washington (phải trực tiếp đến văn phòng).

Giữ thông tin trong hồ sơ đăng ký cử tri của quý vị hiện hành

Nếu quý vị đã chuyển nhà hoặc thay đổi tên, hoặc nếu chữ ký của quý vị đã thay đổi, xin vui lòng cập nhật hồ sơ đăng ký cử tri. Quý vị chỉ cần nộp đơn đăng ký bỏ phiếu mới để cập nhật thông tin.

Ai đã đóng góp cho các chiến dịch tranh cử?

Để biết danh sách các cá nhân và tổ chức đã đóng góp cho các ứng cử viên và dự luật, xin vui lòng liên lạc:

Ủy ban Công bố Thông tin Công cộng
www.pdc.wa.gov
Số điện thoại miễn phí: 1-877-601-2828

Lựa chọn bỏ phiếu dành cho người khuyết tật

Bỏ phiếu qua đường bưu điện là lựa chọn thuận tiện cho đa số cử tri. Tuy nhiên, chúng tôi cũng cung cấp các lựa chọn bỏ phiếu khác.

Chương trình Đánh dấu Lá phiếu Trực tuyến

- Bất kỳ cử tri đã ghi danh nào cũng có thể sử dụng chương trình đánh dấu lá phiếu trực tuyến.
- Cử tri khuyết tật có thể đánh dấu các lựa chọn trên lá phiếu trực tuyến. Chương trình đánh dấu lá phiếu trực tuyến được thiết kế để giúp các cử tri khiếm thị và có thị lực kém có thể bỏ phiếu một cách riêng tư.
- Nếu lá phiếu của cử tri bị hư hại hoặc thất lạc, cử tri có thể đánh dấu lá phiếu trên máy tính, in lá phiếu, và gửi lại lá phiếu bằng fax, qua đường bưu điện, hoặc thư điện tử trước hạn chót là 8:00 tối vào ngày bầu cử.

Trung tâm bỏ phiếu dành cho người khuyết tật

Trung tâm bỏ phiếu dành cho người khuyết tật có thể trợ giúp cử tri hoàn tất lá phiếu. Đội ngũ nhân viên được huấn luyện cùng các trang thiết bị đặc biệt có thể trợ giúp cử tri khuyết tật bỏ phiếu một cách riêng tư và độc lập. Cử tri cũng có thể gửi lại lá phiếu tại các địa điểm này vào giờ làm việc.

King County Elections (Sở Bầu cử Quận King)
919 SW Grady Way, Renton 98057

Elections Annex (Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử)
King County Administration Building (Tòa nhà Hành chính Quận King), 500 4th Ave., Room 440, Seattle 98104

- Ngày 24 tháng 1 – ngày 12 tháng 2, thứ Hai – thứ Sáu, 8:30 sáng – 4:30 chiều
- Ngày Bầu cử, ngày 13 tháng 2, 8:30 sáng – 8:00 tối

Bellevue Regional Library (Thư viện Cấp vùng Bellevue)
1111 110th Ave NE, 98004

- Thứ Hai, ngày 12 tháng 2, 10:00 sáng – 4:30 chiều
- Ngày Bầu cử, ngày 13 tháng 2, 9:00 sáng – 8:00 tối

Các lựa chọn bỏ phiếu khác dành cho người khuyết tật

Nếu một trong những lựa chọn trên không phù hợp với quý vị, xin vui lòng liên lạc với văn phòng của chúng tôi để được trợ giúp thêm:

Điện thoại: 206-296-VOTE (8683)
1-800-325-6165
TTY Relay: 711

Thư điện tử: elections@kingcounty.gov

Thùng phiếu

Gửi lại lá phiếu tại thùng phiếu để không cần phải dán tem thư hay sử dụng Dịch vụ Bưu chính Hoa Kỳ.

Để biết danh sách của tất cả **55 thùng phiếu** được mở cho cuộc bầu cử này, xin vui lòng vào trang mạng kingcounty.gov/elections. Sau đây là 5 thùng phiếu gần nhất với khu vực bầu cử có trên lá phiếu của quý vị.

Bothell	Bothell City Hall (Tòa thị chính Bothell), 18415 101st Ave NE, 98011
Kirkland	Kingsgate Library (Thư viện Kingsgate), 12315 NE 143rd St, 98034
Redmond	* Redmond City Hall (Tòa thị chính Redmond), 15670 NE 85th St, 98052
Shoreline	Shoreline Library (Thư viện Shoreline), 345 NE 175th St, 98155
Woodinville	Woodinville Library (Thư viện Woodinville), 17105 Avondale Rd. NE, 98072

** Quý vị có thể bỏ phiếu vào thùng phiếu mà không cần phải xuống xe tại địa điểm này.*

Thùng phiếu được mở 24 giờ mỗi ngày bắt đầu vào ngày 25 tháng 1.

Thùng phiếu đóng vào 8:00 tối vào Ngày Bầu cử, ngày 13 tháng 2.

Gửi lại lá phiếu qua đường bưu điện

Quý vị có thể bỏ phiếu và gửi lại lá phiếu qua Dịch vụ Bưu chính Hoa Kỳ ngay sau khi quý vị nhận được.

Lá phiếu được gửi lại qua đường bưu điện cần phải dán tem thư hạng nhất và phải được bưu điện đóng dấu trước ngày 13 tháng 2.



Khu học chánh Skykomish Số 404

Sở Bầu cử Quận King không được phép chỉnh sửa các phát biểu, cũng như không chịu trách nhiệm về nội dung của các phát biểu đó.

Đề xuất Số 1
Thay thế Thuế Hiện hành dành cho các Chương trình và Hoạt động Giáo dục

Hội đồng Quản trị đã thông qua Nghị quyết Số 11-2017 liên quan đến việc tài trợ cho giáo dục. Đề xuất này sẽ cho phép Khu học chánh thu các khoản thuế thặng dư sau, để thay thế một khoản thuế sắp hết hạn, đối với tất cả các bất động sản chịu thuế trong phạm vi Khu học chánh, nhằm hỗ trợ các chương trình và hoạt động giáo dục của Khu học chánh mà không được tiểu bang tài trợ:

Năm thu thuế	Mức thuế ước tính/$1,000 giá trị định giá	Số tiền thuế
2019	$1.50	$291,554
2020	$1.50	$320,709
2021	$1.50	$352,780
2022	$1.50	$388,058

tất cả như được quy định trong Nghị quyết trên. Đề xuất này có nên được chấp thuận không?

Có

Không

Văn bản hoàn chỉnh của dự luật này có theo yêu cầu.

Phát biểu giải trình

Nếu quý vị có câu hỏi về dự luật này, xin vui lòng liên lạc: Christina Daniels, Quản lý Doanh nghiệp
360-677-2623
cdaniels@skykomish.wednet.edu

Việc thông qua Đề xuất Số 1 sẽ thay thế một khoản thuế sắp hết hạn và cho phép thu $291,554 trong thuế bất động sản trong phạm vi Khu học chánh Skykomish cho đợt thu thuế năm 2019, $320,709 cho đợt thu thuế năm 2020, $352,780 cho đợt thu thuế năm 2021, và $388,058 cho đợt thu thuế năm 2022. Theo Nghị quyết Số 11-2017 phê duyệt đề xuất này, các khoản thuế trên sẽ được gửi vào Quỹ Quản trị Tổng quát của Khu học chánh Skykomish để chi trả một phần chi phí tổng quát cho các hoạt động của Khu học chánh. Các chi phí tổng quát của Khu học chánh bao gồm chi phí cho nhân viên (như tiền lương), tài liệu giảng dạy, chương trình đặc biệt, hoạt động và thể thao, điều hành hệ thống công nghệ, chi phí chuyên chở học sinh, bảo trì cơ sở và các chi phí khác không thuộc cơ sở vật chất liên quan đến các hoạt động của Khu học chánh. Nếu được cử tri thông qua, và dựa vào thông tin giá trị định giá dự kiến, mức thuế ước tính trên mỗi $1,000 giá trị định giá sẽ là $1.50 cho đợt thu thuế năm 2019 cho đến hết năm 2022. Mức thuế chính xác sẽ được điều chỉnh dựa trên giá trị định giá thực tế của bất động sản trong phạm vi Khu học chánh và giới hạn pháp lý của số tiền thuế vào thời điểm thu thuế.

Phát biểu ủng hộ

Khu vực bầu cử đã không nộp phát biểu.

Phát biểu ủng hộ và phát biểu phản đối của một dự luật lá phiếu được nộp bởi các ủy ban do khu vực bầu cử bổ nhiệm. Không có ai đã đứng ra để phục vụ trong ủy ban và viết phát biểu phản đối. Nếu quý vị muốn tham gia vào ủy ban trong tương lai, xin vui lòng liên lạc với khu vực bầu cử.

Phát biểu phản đối

Khu vực bầu cử đã không nộp phát biểu.

Phát biểu ủng hộ và phát biểu phản đối của một dự luật lá phiếu được nộp bởi các ủy ban do khu vực bầu cử bổ nhiệm. Không có ai đã đứng ra để phục vụ trong ủy ban và viết phát biểu phản đối. Nếu quý vị muốn tham gia vào ủy ban trong tương lai, xin vui lòng liên lạc với khu vực bầu cử.

Thông tin liên lạc

Điện thoại: 206-296-VOTE (8683)
1-800-325-6165
TTY Relay: 711

Thư điện tử: elections@kingcounty.gov

Trang mạng: kingcounty.gov/elections

Qua đường bưu điện hoặc trực tiếp:

King County Elections (Sở Bầu cử Quận King)
919 SW Grady Way
Renton, WA 98057

Sở Bầu cử Quận King mở cửa từ thứ Hai – thứ Sáu, 8:30 sáng – 4:30 chiều

Elections Annex (Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử)
King County Administration Building
(Tòa nhà Hành chính Quận King)
500 4th Ave., Room 440
Seattle, WA 98104

Văn phòng Phụ của Sở Bầu cử mở cửa từ thứ Hai – thứ Sáu, 8:30 sáng – 4:30 chiều

Xin vui lòng liên lạc với chúng tôi để nhận tập sách hướng dẫn cử tri này bằng hình thức khác.

Contact us to receive your voting materials in Chinese, Korean, Spanish or Vietnamese.
如需獲取您的中文投票資訊，請聯絡金郡選舉部。
Comuníquese con nosotros para recibir sus materiales de votación en Español.
한글로 선거 자료를 받으시려면 저희에게 연락하세요.
Xin vui lòng liên lạc với chúng tôi để nhận tài liệu bầu cử bằng tiếng Việt.